

**PARLEMENT DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2007-2008

5 NOVEMBRE 2007

MODIFICATION BUDGÉTAIRE

**n° 2 de l'exercice 2007 de
l'Etablissement francophone chargé de
la gestion des intérêts
matériels et financiers de
la communauté philosophique
non confessionnelle et
des services d'assistance morale
reconnus de l'arrondissement administratif
de Bruxelles-Capitale**

AVIS

**à émettre par le Parlement de
la Région de Bruxelles-Capitale**

RAPPORT

fait au nom de la commission
des Finances, du Budget,
de la Fonction publique,
des Relations extérieures et
des Affaires générales

par Mme Isabelle EMMERY (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : Mmes Isabelle Emmery, Julie Fiszman, Anne-Sylvie Mouzon, MM. Eric Tomas, Rudi Vervoort, Olivier de Clippele, Mustapha El Karouni, Didier Gosuin, Denis Grimberghs, Joël Riguelle, Christos Doukeridis, Mme Marie-Paule Quix.

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2007-2008

5 NOVEMBER 2007

BUDGETTAIRE AANPASSING

**nr. 2 van het boekjaar 2007 van
de Franstalige Instelling belast met
het beheer van de materiële en
financiële belangen van de erkende
niet-confessionele levensbeschouwelijke
gemeenschappen en erkende centra voor
morele dienstverlening van
het administratief arrondissement
Brussel-Hoofdstad**

ADVIES

**uit te brengen door
het Brussels Hoofdstedelijk Parlement**

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor de Financiën, Begroting,
Openbaar Ambt,
Externe Betrekkingen en
Algemene Zaken

door mevrouw Isabelle EMMERY (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : mevr. Isabelle Emmery, mevr. Julie Fiszman, mevr. Anne-Sylvie Mouzon, de heren Eric Tomas, Rudi Vervoort, Olivier de Clippele, Mustapha El Karouni, Didier Gosuin, Denis Grimberghs, Joël Riguelle, Christos Doukeridis, mevr. Marie-Paule Quix.

I. Modification budgétaire n° 2 de l'exercice 2007 de l'Établissement francophone

Exposé du Gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale

Vu l'expérience des exercices antérieurs, la projection des dépenses pour le dernier trimestre 2007 (sur base du tableau des dépenses arrêté au 25/09/2007) et l'échéance du 31 octobre, date limite à laquelle le Conseil d'administration peut arrêter des modifications budgétaires, les sections 220 et 230 présenteront en fin d'année, respectivement, un dépassement de $\pm 3.500,00$ EUR et de $\pm 17.000,00$ EUR.

Le Conseil d'administration souhaite procéder à une modification budgétaire de 54.500,00 EUR qui consiste à :

- transférer 9.000,00 EUR de la section 210 vers la section 220;
- transférer 40.000,00 EUR de la section 240 vers la section 230;
- transférer 3.500,00 EUR de la section 250 vers la section 230;
- et à transférer 2.000,00 EUR de la section 270 vers la section 230.

Dans les faits, cette modification budgétaire ne modifie en rien l'intervention de l'autorité dans la couverture du déficit de l'exercice budgétaire 2007 puisqu'il s'agit d'un simple transfert entre sections.

Les articles et sections budgétaires modifiés sont détaillés dans la modification budgétaire 2007-02 approuvée en séance du Conseil d'administration du 1^{er} octobre 2007.

II. Discussion générale

Mme Anne-Sylvie Mouzon se réjouit que la laïcité à Bruxelles se porte bien.

III. Examen des articles budgétaires

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

I. Budgettaire aanpassing nr. 2 van het boekjaar 2007 van de Franstalige Instelling

Uiteenzetting van de Gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad

Rekening houdend met de ervaring opgedaan tijdens de vorige dienstjaren, de raming van de uitgaven voor het laatste kwartaal 2007 (op basis van de tabel van de uitgaven vastgelegd op 25/09/2007) en de termijn van 31 oktober 2007, uiterste datum waarop de Raad van Beheer begrotingswijzigingen mag voorleggen, stelt men vast dat de secties 220 en 230 op het einde van dit jaar, respectievelijk een begrotingsoverschrijding ten bedrage van $\pm 3.500,00$ EUR en $\pm 17.000,00$ EUR zullen vertonen.

De Raad van Beheer wenst tot een begrotingswijziging van 54.500,00 EUR over te gaan die in de overschrijving bestaat van :

- 9.000,00 EUR van de sectie 210 naar de sectie 220;
- 40.000,00 EUR van de sectie 240 naar de sectie 230;
- 3.500,00 EUR van de sectie 250 naar de sectie 230 en;
- 2.000,00 EUR van de sectie 270 naar de sectie 230.

Feitelijk wijzigt deze begrotingswijziging niets aan de tussenkomst van de Overheid in de dekking van het tekort van het begrotingsjaar 2007 aangezien het hier gaat om een gewone overschrijving van de ene sectie naar de andere.

De gewijzigde begrotingsartikelen en -secties worden in de begrotingswijziging 2007-02 gedetailleerd en goedgekeurd in de zitting van de Raad van Beheer van 1 oktober 2007.

II. Algemene bespreking

Het verheugt mevrouw Anne-Sylvie Mouzon dat de laïciteit in Brussel het zo goed stelt.

III. Bespreking van de begrotingsartikelen

Deze artikelen lokken geen commentaar uit.

IV. Vote

Pour la modification budgétaire n° 2 de l'exercice 2007 de l'Etablissement francophone chargé de la gestion des intérêts matériels et financiers de la communauté philosophique non confessionnelle et des services d'assistance morale reconnus de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, la commission émet un avis favorable et sans réserve à l'unanimité des 12 membres présents.

– *Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.*

La Rapporteuse,

Isabelle EMMERY

Le Président,

Eric TOMAS

IV. Stemming

Voor de begrotingswijziging 2007 nr. 2 van de Franstalige Instelling belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen en erkende centra voor morele dienstverlening van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, brengt de commissie een gunstig advies uit zonder voorbehoud bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

De Rapporteur,

Isabelle EMMERY

De Voorzitter,

Eric TOMAS